

## TO CHANGE OR NOT TO CHANGE... EXPLORING THE CASES OF ПРЕЦЕНЯМ AND ПРОМЕНЯМ

RUSKA STANCHEVA, ZHANETA ZLATEVA, ALEXANDER GEORGIEV  
INSTITUTE FOR BULGARIAN LANGUAGE, BULGARIAN ACADEMY OF SCIENCES  
*rustancheva@gmail.com, zhaneta.zlateva@abv.bg, miglenov@ibl.bas.bg*

This paper discusses the morphological variability of secondary imperfective verbs formed with the suffixes -'a or -'ava. The focus is on how this variability is perceived by the language community, both from the perspective of codification approaches and language attitudes.

*Keywords:* isofunctional suffixes; imperfectivation; language attitudes; salience; Bulgarian language

### REFERENCES

- Aleksova 2005: *Aleksova, Kr.* Sravnitelno izsledvane na rezultatite ot nyakolko metoda za ustanovyavane na yerarhiyata na sotsiolingvistichnite promenlivi. – V: *Nauchni izsledvaniya v chest na prof. d-r Boyan Baychev. Po sluchay negovata 70-godishnina.* Veliko Tarnovo, Universitetsko izdatelstvo “Sv. sv. Kiril i Metodiy”.
- Aleksova 2016: *Aleksova, Kr.* Sotsiolingvistichna pertseptsiya, ezikovi naglasi i sotsialna identifikatsiya po rechta. Sofia, Izdatelstvo “Paradigma”.
- Aleksova 2023: *Aleksova, Kr.* Pertseptualna sotsiolingvistika. Sofia, Universitetsko izdatelstvo “Sv. Kliment Ohridski”.
- Antonova-Vasileva 2000: *Antonova-Vasileva, L.* Vidovite osnovi v balgarskite dialekti (semantichno i morfologichno izsledvane). – Prieta za pechat ot NS s prot. N 19–20, 07. 2000 g. Depozirana v Natsionalen tsentar za informatsiya i dokumentatsiya. Tsentralna biblioteka, N Nd 246/2000.
- BERON: Ofitsialen pravopisen rechnik online. <<https://beron.mon.bg/>>.
- Boswijk, Coler 2020: *Boswijk, V. & Coler, M.* What is Saliency? – *Open Linguistics*, 6(1), pp. 713–722. <<https://doi.org/10.1515/opli-2020-0042>>.
- Boyadzhiev 1999: *Boyadzhiev, T.* Slovoobrazuvane. – In: Boyadzhiev, T., Iv. Kutsarov, Y. Penchev. *Savremen en balgarski ezik. Fonetika. Leksikologiya. Slovoobrazuvane. Morfologiya. Sintaksis.* Sofia, Izdatelstvo “D-r Petar Beron”.
- Campbell-Kibler 2009: *Campbell-Kibler, K.* The nature of sociolinguistic perception. *Language Variation and Change*, 21(1), pp. 135–156. <<https://doi.org/10.1017/S0954394509000052>>.

- Daneš 1979: *Daneš, F.* Postoje a hodnotící kritéria při kodifikaci – In: *Aktuální otázky jazykové kultury v socialistické společnosti*. Praha, Academia, pp. 79–91.
- Ganeva 2017: *Ganeva, G.* Koga e zapochnalo obogatyavaneto na balgarskata glagolna sistema. – *Balgarska rech*, XXIII, N 3, s. 77–83.
- Ganeva 2018: *Ganeva, G.* Istoriya na gramaticheskite osnovi. Sofia, Panev Publishing.
- Garvin 1993: *Garvin, P. L.* A conceptual framework for the study of language standardization. – *International Journal of the Sociology of Language*, vol. 1993, No. 100–101, pp. 37–54. <<https://doi.org/10.1515/ijsl.1993.100-101.37>>.
- GSBKE 1998: Gramatika na savremenniya balgarski knizhoven ezik. T. 2. Morfoloģiya. Ch. 2. Sofia, Abagar.
- GStBE 1991: Gramatika na starobalgarskiya ezik. Sofia, Izdatelstvo na Balgarskata akademiya na naukite.
- Kyosev 2022: *Kyosev, A.* Zashto balgarite vyarvat na vsyakakvi bezumiya. <<https://www.dw.com/bg/zaso-blgarite-varvat-na-vsakakvi-bezumia/a-62751779>> [09.08.2022].
- Kyosev 2022a: *Kyosev, A.* Pandemiyata ima shans da sazdeva solidarni obshtestva. <<https://www.actualno.com/society/prof-aleksandyr-kiosev-pandemijata-ima-shans-da-syzdava-solidarni-obshtestva-news1704400.html>> [22.01.2022].
- Labov 1970–75: *Labov, U.* Issledovanie iazyka v ego sotsial'nom kontekste. – In: *Novoe v lingvistike*. T. 7. Moskva, 1975, s. 96–182.
- Lozanov 2022: *Lozanov, G.* “Vseki sam si pretsEnya”: mozhe da sme po-prosti, no sme poveche (18 yanuari 2022). <<https://fakti.bg/mnenia/645475-moje-da-sme-po-prosti-no-sme-poveche-ili-kak-v-balgaria-vseki-sam-si-precena>>.
- Ljubešić et al. 2024: *Ljubešić, Nikola, Peter Rupnik, Taja Kuzman.* Bulgarian web corpus CLASSLA-web.bg 1.0, Slovenian language resource repository CLARIN.SI, ISSN 2820-4042. <<http://hdl.handle.net/11356/1928>>.
- Milroy et al. 1999: *Milroy, J., L. Milroy.* Authority in Language: Investigating Standard English. Routledge.
- Nitsolova 2008: *Nitsolova, R.* Balgarska gramatika. Morfoloģiya. Sofia, Universitetsko izdatelstvo “Sv. Kliment Ohridski”.
- NPR 2002: Nov pravopisen rechnik na balgarskiya ezik. Sofia, Heyzal.
- OPRG 2016: Ofitsialen pravopisen rechnik na balgarskiya ezik. Glagoli. Sofia, Prosveta.
- PRSBKE 1983: Pravopisen rechnik na savremenniya balgarski knizhoven ezik. Sofia, Izdatelstvo na Balgarskata akademiya na naukite.
- Rácz 2013: *Rácz, P.* Salience in sociolinguistics: a quantitative approach. Berlin: De Gruyter Mouton.
- RBE online: Rechnik na balgarskiya ezik (online). A – sistemnost. <<https://ibl.bas.bg/rbe/>>.
- RSBKE 1955–1959: Rechnik na savremenniya balgarski knizhoven ezik. Sofia, Izdatelstvo na Balgarskata akademiya na naukit.
- Stalyanova 2021: *Stalyanova, N.* “Vseki sam si pretsenya” e balgarskata replika na godinata. <<https://bntnews.bg/news/vseki-sam-si-precenya-e-balgarskata-replika-na-godinata-1179953news.html>> [27.12.2021].

- Stancheva 2018: *Stancheva, R.* Dubletnostta – neobhodima i neizbezhna. – *Balgarski ezik*, LXV, N 3, s. 48–61. doi: <https://doi.org/10.7546/BL.LXV.18.03.05>.
- Zarcone et al. 2016: *Zarcone, A., M. van Schijndel, J. Vogels, and V. Demberg.* Salience and attention in surprisal-based accounts of language processing. – *Frontiers in Psychology* 7: 844. <<https://doi.org/10.3389/fpsyg.2016.00844>>.
- Zlateva 2020: *Zlateva, Zh.* Dinamika na dubletnostta v glagolnata sistema na savremenniya balgarski knizhoven ezik (avtoreferat). <[https://ibl.bas.bg/wp-content/uploads/2020/05/Zhaneta\\_AVTOREFERAT.pdf](https://ibl.bas.bg/wp-content/uploads/2020/05/Zhaneta_AVTOREFERAT.pdf)> [24.08.2024].

✉ *Prof. Dr. Ruska Stancheva*

✉ *Assist. Prof. Dr. Zhaneta Zlateva*

✉ *Assist. Alexander Georgiev*

Department of Modern Bulgarian Language  
Institute for Bulgarian Language, Bulgarian Academy of Sciences  
52 Shipchenski prohod, Bl. 17, 1113 Sofia, Bulgaria